

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 1 -tól/-től 9

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

Econa-Koncentratum

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**Az anyag/keverék felhasználása**

Termék a professzionális tisztításhoz és ápoláshoz

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: JOHANNES KIEHL KG
Cím: Robert-Bosch-Str. 9
Város: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466
E-mail: info@kiehl-group.com
Felelős személy: Laboratóriumi osztály
Internet: www.kiehl-group.com
Felvilágosítást ad: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Sürgősségi telefonszám: +36-80-201-199 (ETTSZ)**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**

Nem szükséges.

2.2. Címkézési elemek**További tanácsok**

Az elegy nem veszélyes a 1272/2008 [CLP] számú EK rendelet besorolása alapján.

2.3. Egyéb veszélyek

Senki által nem ismert.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**3.2. Keverékek****Kémiai jellemzés**

a 648/2004 sz. EU rendelet szerint: nem ionos tenzidek 5-15%, vízzoldható oldószerek, Élelmiszerszínezék, illatanyagok, konzerválószer (Phenoxyethanol)

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 2 -tól/-től 9

Releváns alkotórészek

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg részarány
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Oszályozás (1272/2008/EK Rendelet)			
67-63-0	propán-2-ol; izopropil-alkohol; izopropanol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
69011-36-5	i-C13 Zsíralkohol poliglikol-éterek 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
68515-73-1	Alkylpolyglycosid			1 - < 5 %
	500-220-1		01-2119488530-36	
	Eye Dam. 1; H318			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)

CAS-szám	EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg részarány
		Egyedi koncentrációs határértékek, M-tényezők és becsült akut toxicitási értékek (ATE)	
69011-36-5	931-138-8	i-C13 Zsíralkohol poliglikol-éterek 5-12 EO	1 - < 5 %
		orális: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10	
68515-73-1	500-220-1	Alkylpolyglycosid	1 - < 5 %
		Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100	

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános tanács**

Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.

Belélegzés esetén

belélegzése nem veszélyes

Bőrrel való érintkezés esetén

Bő vízzel le kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Bő vízzel alaposan át kell öblíteni, a szemhéj alatt is.

Lenyelés esetén

A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Ha lehet, a hányást meg kell akadályozni.
Ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**5.1. Oltóanyag****A megfelelő oltóanyag**

Minden oltóanyag lehetséges.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 3 -tól/-től 9

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az információ nem áll rendelkezésre.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni. A termék maga nem ég.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Általános tájékoztató**

Nem szükséges

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Nem szükségesek különleges intézkedések.

A sürgősségi ellátók esetében

Nem szükségesek különleges intézkedések.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne kerüljön felszíni vizekbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**Visszatartásra**

Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral).

Tisztításra

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni.

A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

Egyéb információk

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni. Tisztítás után a maradványokat vízzel kell leöblíteni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések****Biztonságos kezelési útmutatás**

Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Nincs szükség különleges tűz elleni védőintézkedésekre.

Javaslatokat az általános munkahelyi egészségvédelemre vonatkozóan

Általános ipari egészségügyi gyakorlat. Nincs szükség különleges védőfelszerelésre.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**Követelmények a tárolással és tárolóedényekkel szemben**

Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

A tartályt szorosan lezárva kell tartani.

A felhasználatlan anyagot sosem szabad a tároló tartályba visszatenni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az információ nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 4 -tól/-től 9

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (5/2020 (II.6.) ITM rendelet)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória	Forrás
67-63-0	IZOPROPIL-ALKOHOL	500		AK-érték	
		1000		CK-érték	

Biológiai expozíció (hatás) mutatók megengedhető határértékei

CAS-szám	Megnevezés	Paraméter	Határérték	Vizsgálati anyag	Mintavétel időpontja
67-63-0	Izopropil-alkohol (2-Propanol)	aceton	25 mg/l	VIZELETBEN	műszak végén

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Nem szükséges.

Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**Bőrvédelem**

Nem szükséges

A légutak védelme

Nem szükséges

A környezeti expozíció ellenőrzése

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	halványkék
Szag:	kellemes

Módszer

Olvaspont/fagyáspont:	<-8 °C	
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:	>98 °C	
Tűzveszélyesség:	nem alkalmazható	
Robbanási határok - alsó:	nem alkalmazható	
Robbanási határok - felső:	nem alkalmazható	
Lobbanáspont:	>60 °C	
Öngyulladási hőmérséklet:	>250 °C	
Bomlási hőmérséklet:	nincs meghatározva	
pH-érték (20 °C-on):	kb. 9,0	K-QP1012C
Kinematikus viszkozitás:	nincs meghatározva	
Vízben való oldhatóság: (20 °C-on)	teljes mértékben elegyíthető	
Oldhatóság egyéb oldószerekben nincs meghatározva		
N-oktanol/víz megoszlási hányados:	nincs meghatározva	
Gőznyomás:	nincs meghatározva	
Sűrűség (20 °C-on):	1,02 g/cm ³	K-QP1012E
Relatív gőzsűrűség:	nincs meghatározva	
Részecskejellemzők:	nem alkalmazható	

9.2. Egyéb információk

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 5 -tól/-től 9

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Robbanásveszélyes tulajdonságok

nincs jelentősége

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:

nem alkalmazható

gáznemű:

nem alkalmazható

Oxidáló tulajdonságok

nincs jelentősége

Egyéb biztonsági jellemzők

Párolgási sebesség:

nincs meghatározva

Szilárdanyagtartalom:

nincs meghatározva

Szublimációs pont:

nem alkalmazható

Lágyuláspont:

nem alkalmazható

Pour pont:

nem alkalmazható

Dinamikus viszkozitás:

nincs meghatározva

Kifutási:

nincs meghatározva

További információ

A nem meghatározott tulajdonságok nem relevánsak a termék használata szempontjából. A gyártó az érintett paraméterre a termék vonatkozásában nem végzett vizsgálatokat, vagy a vizsgálatok eredménye az adatlap kiállításának pillanatában nem áll rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem szabad 35 °C feletti hőmérsékletnek kitenni.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

További információk

Más tisztítószerrel és vegyszerekkel nem keverendő.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ATEkeverék kiszámolt

ATE (szájon át) > 2000 mg/kg; ATE (bőrön át) > 2000 mg/kg; ATE (belélegzés gőz) > 20 mg/l; ATE (belélegzés por/köd) > 5 mg/l

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 6 -tól/-től 9

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
69011-36-5	i-C13 Zsíralkohol poliglikol-éterek 5-12 EO				
	szájon át	ATE 500 mg/kg			

Irritáció és korrozivitás

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

Az információ nem áll rendelkezésre.

Egyéb információ

Normál használat esetén egészségkárosodás nem ismert, illetve nem várható.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1. Toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ennek a terméknek nincs ismert ökotoxikológiai hatása.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre veszélyesnek ismertek, vagy nem bomlanak le szennyvízkezelő berendezésekben. Az anyagban található tenzidek megfelelnek a 648/2004 sz. EU tisztítószer rendelet szerinti normának.

Ez a készítmény nem tartalmaz olyan anyagot, amely perzisztens, hajlamos a bioakkumulációra vagy mérgező (PBT).

12.3. Bioakkumulációs képesség

A bioakkumuláció nem valószínű.

12.4. A talajban való mobilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Ez a készítmény nem tartalmaz olyan anyagot, amely nagyon perzisztens, vagy nagyon hajlamos a bioakkumulációra. (vPvB).

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Ez a termék nem tartalmaz olyan anyagot, amely endokrin károsító tulajdonságokkal rendelkezik a nem célszervezetekre nézve, mivel egyik összetevője sem felel meg a kritériumoknak.

12.7. Egyéb káros hatások

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Konzentrátum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 7 -tól/-től 9

Az információ nem áll rendelkezésre.

További információKémiai oxigénigény (KOI) 380 mg O₂/g.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

A tárolóedényt gondosan kiüríteni. A nagyobb mennyiségű termékmaradékot ne öntsük ki.

Hulladékbejegyzés - maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; közelebbről meg nem határozott hulladék

Hulladékbejegyzés - maradékokból származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; közelebbről meg nem határozott hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

A tartályt vízzel kell tisztítani. Tisztított edényeket újrahasznosításra a cégnek visszaadni.

A kiöblített csomagolóanyagot fel kell ajánlani helyi újra hasznosító szervezeteknek.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám vagy azonosító** nem használható**szám:****14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő** nem használható**szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi** nem használható**osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** nem használható**14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETET VESZÉLYEZTETŐ: Nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem szükséges

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem használható

További információ

A szállítási szabályozás szempontjából nem minősül veszélyesnek.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb EU jogszabályok**

Alkalmazási korlátozások (REACH, XVII. melléklet):

Bejegyzés 40, Bejegyzés 75

Nemzeti előírások

Vízveszélyességi osztály (D): 1 - vízre kevésbé veszélyes

További információ

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 8 -tól/-től 9

veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások és tevékenységek részletes szabályairól 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről 3/2002 (II.08.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről 65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet a munkavállalók munkahelyen történő egyéni védőeszköz használatának minimális biztonsági és egészségvédelmi követelményeiről

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben lévő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

Econa-Koncentratum

Felülvizsgálat dátuma: 12.12.2022

Termék kódja: j2517_sd

Oldal 9 -tól/-től 9

Rövidítések és betűszavak

Flam. Liq: Tűzveszélyes folyadékok
Acute Tox: Akut toxicitás
Eye Dam: Súlyos szemkárosodás
Eye Irrit: Szemirritáció
STOT SE: Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

A rövidítések és betűszavak jegyzékét lásd a <http://abbrev.esdscom.eu> weboldalon.

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)